

## Sitzung vom 07. März 2017

Beschl. Nr. **2017-60**

Z2.1.2      Aufbau und Gliederung, Planung und Koordination  
Fusion Zivilschutzorganisationen im Bezirk Horgen; Initial- und  
Projektierungskosten 2015/2016; Kreditabrechnung

### Ausgangslage

Mit Beschluss Nr. 2015-347 vom 15. Dezember 2015 hat der Stadtrat den Initial- und Projektierungskosten 2015/2016 zur Bildung des Zweckverbands Zivilschutz Zimmerberg (ZVZZ) einen Kredit in der Höhe von CHF 19'000 (inkl. MwSt.) zu Lasten der Investitionsrechnung (Konto 552.5620.00) bewilligt und freigegeben.

Daneben wurde für die Begleichung der Kostenanteile an die Betriebskosten ein Nachtragskredit zu Lasten der laufenden Rechnung 2015 in der Höhe von brutto CHF 10'000 (inkl. MwSt.) bewilligt.

### Abrechnung ZVZZ

Mit dem Ausbau des Untergeschosses zu einer Werkstatt konnte im Dezember 2016 die Projektarbeit rund um die Bildung des ZVZZ definitiv abgeschlossen werden. Somit ergibt sich für die Verbandsgemeinden folgende Abrechnung (inkl. MwSt.):

| Bezeichnung                                          | Kredit                | Abrechnung            | Differenz             |
|------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>Betriebskosten (Initialisierung)</b>              | <b>Fr. 108'000.00</b> | <b>Fr. 110'157.55</b> | <b>Fr. - 2'157.55</b> |
| – Personalkosten                                     | Fr. 81'500.00         | Fr. 85'349.05         | Fr. - 3'849.05        |
| – Mietkosten Verbandssitz                            | Fr. 6'500.00          | Fr. 5'490.00          | Fr. 1'010.00          |
| – Verwaltungskosten                                  | Fr. 2'000.00          | Fr. 9'433.40          | Fr. - 7'433.40        |
| – Informatikkosten                                   | Fr. 4'500.00          | Fr. 3'186.40          | Fr. 1'313.60          |
| – Externe Dienstleistung Gemeinde Horgen             | Fr. 7'500.00          | Fr. 3'634.20          | Fr. 3'865.80          |
| – Entschädigung Vorstand                             | Fr. 3'000.00          | Fr. 3'064.50          | Fr. - 64.50           |
| – Reserve                                            | Fr. 3'000.00          |                       |                       |
| <b>Investitionskosten (Initialisierung)</b>          | <b>Fr. 125'000.00</b> | <b>Fr. 126'519.70</b> | <b>Fr. - 1'519.70</b> |
| – Infrastruktur Verbandssitz                         |                       |                       |                       |
| – Reserve                                            | Fr. 3'500.00          |                       |                       |
| <b>Projektierungskosten 2015 (laufende Rechnung)</b> | <b>Fr. 52'000.00</b>  | <b>Fr. 48'145.35</b>  | <b>Fr. 3'854.65</b>   |
| – Sitzungs- und Spesenentschädigungen                |                       |                       |                       |
| – Arbeitszeit Projektleitung                         |                       |                       |                       |
| – Diverse Auslagen (Inserate, Anwaltskosten...)      |                       |                       |                       |
| – Abschlussfest bestehende Organisationen            |                       |                       |                       |
| <b>Total inkl. MwSt.</b>                             | <b>Fr. 285'000.00</b> | <b>Fr. 284'822.60</b> | <b>Fr. 177.40</b>     |

Die angezeigten Initial- und Projektierungskosten von CHF 285'000.00 wurden um CHF 177.40 (0.06 %) unterschritten. Die CHF 284'822.60 verteilen sich im Bezirk wie folgt auf die Städte und Gemeinden:

| Gemeinde     | Einwohner<br>per 31.12.2014 in Prozent |            | Anteil gemäss<br>Kredit | Anteil gemäss<br>Abrechnung |
|--------------|----------------------------------------|------------|-------------------------|-----------------------------|
| Adliswil     | 18'432                                 | 15.24      | 43'434.00               | 43'407.00                   |
| Hirzel       | 2'131                                  | 1.76       | 5'016.00                | 5'012.90                    |
| Horgen       | 20'005                                 | 16.54      | 47'139.00               | 47'109.65                   |
| Hütten       | 905                                    | 0.75       | 2'138.00                | 2'136.15                    |
| Kilchberg    | 7'853                                  | 6.49       | 18'497.00               | 18'485.00                   |
| Langnau a.A. | 7'413                                  | 6.13       | 17'470.00               | 17'459.65                   |
| Oberrieden   | 5'015                                  | 4.15       | 11'827.00               | 11'820.15                   |
| Richterswil  | 12'936                                 | 10.70      | 30'495.00               | 30'476.00                   |
| Rüschlikon   | 5'573                                  | 4.61       | 13'138.00               | 13'130.30                   |
| Schönenberg  | 1'875                                  | 1.55       | 4'418.00                | 4'414.75                    |
| Thalwil      | 17'610                                 | 14.56      | 41'496.00               | 41'470.15                   |
| Wädenswil    | 21'189                                 | 17.52      | 49'932.00               | 49'900.90                   |
| <b>Total</b> | <b>120'937</b>                         | <b>100</b> | <b>285'000.00</b>       | <b>284'822.60</b>           |

Aufgrund der geringen Höhe des verbleibenden Betrags von CHF 177.40 beantragt der ZVZZ, auf eine anteilmässige Rückerstattung an die Gemeinden zu verzichten. Stattdessen soll dieser Betrag dem ZVZZ zu Gunsten der laufenden Rechnung 2017 gutgeschrieben werden.

#### Kreditabrechnung Stadt Adliswil

Der ZVZZ unterscheidet in der Kreditabrechnung nicht zwischen laufender Rechnung und Investitionsrechnung. Seitens Stadt Adliswil ist nur der Kredit zu Lasten Investitionsrechnung abzurechnen.

| Leistungen                                                        | Kredit           | Abrechnung       | Differenz    |
|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|--------------|
| Kredit SRB 2015-347 zu Lasten Konto 552.5620.00                   | 19'000.00        |                  |              |
| Investitionskosten ZVZZ (Initialisierung) gem. Rg. vom 16.12.2015 |                  | 19'050.00        |              |
| <b>Total</b>                                                      | <b>19'000.00</b> | <b>19'050.00</b> | <b>50.00</b> |

Die vom ZVZZ ausgewiesenen Minderkosten von insgesamt 177.40 betreffen die Kostenanteile der laufenden Rechnung sowie der Investitionsrechnung. Da der Anteil der Minderkosten der Stadt Adliswil nur CHF 27.00 beträgt, ist es angemessen, auf eine Rückerstattung zu verzichten und diesen Betrag der laufenden Rechnung 2017 des ZVZZ gutzuschreiben.

Auf Antrag der Ressortvorsteherin Sicherheit und Gesundheit fasst der Stadtrat, gestützt auf Art. 36 Abs. 2 Ziff. 2.9 der Gemeindeordnung der Stadt Adliswil, folgenden

**Beschluss:**

- 1 Die Abrechnung der Initial- und Projektierungskosten 2015/2016 zur Bildung des Zweckverbands Zivilschutz Zimmerberg (ZVZZ) im Betrag von Fr. 284'822.60 inkl. MwSt. (Kreditbetrag: CHF 285'000.00 inkl. MwSt.) wird zustimmend zur Kenntnis genommen.
- 2 Die Abrechnung für den Kostenanteil der Stadt Adliswil an die Initialisierungskosten des Zweckverbands Zivilschutz Zimmerberg im Betrag von CHF 19'050.00 inkl. MwSt. (Kreditbetrag: CHF 19'000 inkl. MwSt.) zu Lasten Konto 552.5620.00 wird genehmigt.
- 3 Der Stadtrat erklärt sich damit einverstanden, dass die Minderkosten von insgesamt CHF 177.40 dem ZVZZ zu Gunsten der laufenden Rechnung 2017 übertragen werden.
- 4 Dieser Beschluss ist öffentlich.
- 5 Mitteilung an:
  - 5.1 Ressortleiter Finanzen
  - 5.2 Ressortleiter Sicherheit und Gesundheit
  - 5.3 Gemeindeverwaltung Horgen, Sicherheitsabteilung, Bahnhofstrasse 10, Postfach, 8810 Horgen (mit separatem Schreiben)
  - 5.4 Zweckverband Zivilschutz Zimmerberg ZVZZ, Einsiedlerstrasse 533, 8810 Horgen (mit separatem Schreiben)

Stadt Adliswil  
Stadtrat

Harald Huber  
Stadtpräsident

Andrea Bertolosi-Lehr  
Stadtschreiberin